FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 145 Enu. 20

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Province de Québec — District No. 147 Beauharnois — S. District No. 7 — Enumeration District / District du recenseur No. 4 — in / dans Ville Valleyfield (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Ernest Bougie — Enumerator / Recenseur. Juin 21

Page 20

Line	1 Dwelling house	2 Family	3 Name	4 Place of habitation	5 Sex	6 Relationship	7 Single, married, widowed	8 Month of birth	9 Year of birth	10 Age	11 Country or place of birth	12 Year of immigration	13 Year of naturalization	14 Racial or tribal origin	15 Nationality	16 Religion
1			Rochefort Laura	Rue Fabrique	f	fille	c	Mai	1904	7	Qué			Française	Canadienne	Cath R
2			Rochefort Lorenzo	" Fabrique	m	fils	c	Juin	1906	5	Qué			Française	Canadienne	Cath R
3			Rochefort Lorea	" Fabrique	f	fille	c	Avril	1908	3	Qué			Française	Canadienne	Cath R
4			Rochefort Rita	" Fabrique	f	fille	c	Mai	1910	1	Qué			Française	Canadienne	Cath R
5	99	145	Lamothe J. M.	" Ellice	m	Chef	m	Janv	1862	49	Qué			Française	Canadienne	Cath R
6			Lachum Angelina	" "	f	Epouse	m	Mars	1876	35	Qué			Française	Canadienne	Cath R
7			Lamothe Henri	" "	m	fils	c	Oct	1886	25	Qué			Française	Canadienne	Cath R
8			" Emile	" "	m	fils	c	Juillet	1888	23	Qué			Française	Canadienne	Cath R
9			" Cécile	" "	f	fille	c	Juin	1894	17	Qué			Française	Canadienne	Cath R
10			" George	" "	m	fils	c	Sept	1897	14	Qué			Française	Canadienne	Cath R
11			" Albert	" "	m	fils	c	Aout	1899	12	Qué			Française	Canadienne	Cath R
12			" Aline	" "	f	fille	c	Mars	1901	10	Qué			Française	Canadienne	Cath R
13			" Blanche	" "	f	fille	c	Dec	1903	8	Qué			Française	Canadienne	Cath R
14			" Emma	" "	f	fille	c	Juillet	1904	7	Qué			Française	Canadienne	Cath R
15			" Antoinette	" "	f	fille	c	Dec	1906	5	Qué			Française	Canadienne	Cath R
16			" Robert	" "	m	fils	c	Avril	1907	4	Qué			Française	Canadienne	Cath R
17			" Paul	" "	m	fils	c	Sept	1909	2½	Qué			Française	Canadienne	Cath R
18			" Marie Jeanne	" "	f	fille	c	Mai	1910	1/12	Qué			Française	Canadienne	Cath R
19			Prevost Clara	" "	f	servante (fille)	c	Dec	1892	19	Qué			Française	Canadienne	Cath R
20	100	146	Rapin Rosanna	" Fabrique	f	Chef	V	Mars	1878	33	Qué			Française	Canadienne	Cath R
21			Thouin Marie Rose	"	f	fille	c	Mai	1903	8	Qué			Française	Canadienne	Cath R
22			" Joseph Athanase	"	M	fils	c	Fév	1905	6	Qué			Française	Canadienne	Cath R
23			Rapin François	"	m	Grand Père	V	Juillet	1827	84	Qué			Française	Canadienne	Cath R
24			Brault Rose Alma	"	f	Domestique	c	Mars	1895	16	Qué			Française	Canadienne	Cath R
25	101	147	Chagnon Théophile	"	m	Chef	c	Avril	1831	80	Qué			Française	Canadienne	Cath R
26	102	148	Esnard Médard	"	m	Chef	m	Janvier	1829	82	Qué			Française	Canadienne	Cath R
27			Beaudin Mathilde	"	f	Epouse	m	Dec	1831	80	Qué			Française	Canadienne	Cath R
28		149	Lavigne Sophie	" "	f	Chef	V	"	1833	78	Qué			Française	Canadienne	Cath R
29		150	Poirier P. L.	"	m	Chef	m	Fév	1828	83	Qué			Française	Canadienne	Cath R
30			Leblanc Odile	" "	f	Epouse	m	Nov	1834	77	Qué			Française	Canadienne	Cath R
31	102	151	Mgr Emard J. M.	" "	m	Chef	c	Juin	1863	58	Qué			Française	Canadienne	Cath R
32			" Allard J. C.	" "	m	Ptre	c	Mars	1867	44	Qué			Française	Canadienne	Cath R
33			Marleau M.	" "	m	Ptre	c	Mars	1864	47	Qué			Française	Canadienne	Cath R
34			Guillaume Eugène	" "	m	Ptre	c	Janv	1862	49	France			Française		Cath R
35			Simon J. V.	" "	m	Ptre	c	Sep	1871	40	Qué			Française	Canadienne	Cath R
36			Dozois J. Delacroix	"	m	Ptre	c	Nov	1874	36	Qué			Française	Canadienne	Cath R
37			Delage Henri	"	m	Ptre	c	Janv	1887	24	Qué			Française	Canadienne	Cath R
38			Soeur Marie Antoinette	"	f	Religieuse	c	Oct	1869	42	N. B.			Française	Canadienne	Cath R
39			" Séraphine	"	f	Religieuse	c	Nov	1879	32	Qué			Française	Canadienne	Cath R
40			" Martine	"	f	Religieuse	c	Janv	1883	28	N. B.			Française	Canadienne	Cath R
41			" Présentation	"	f	Religieuse	c	Sept	1884	27	Qué			Française	Canadienne	Cath R
42			Daoust Adeline	"	f	Religieuse	c	Juillet	1847	64	Qué			Française	Canadienne	Cath R
43			Rodgers Joseph	" "	m	Domestique	c	Juin	[illegible]	25	Angleterre			Angleterre		Cath R
44	103	152	Major Albert	" St Emélie	m	Chef	m	Avril	1860	51	Qué			Française	Canadienne	Cath R
45			Lefebvre Adélaïde	" "	f	Epouse	m	Oct	1863	48	Qué			Française	Canadienne	Cath R
46			Major Alexis	" "	m	fils	c	Nov	1883	28	Qué			Française	Canadienne	Cath R
47			Major Henri	" "	m	fils	c	Sept	188[illegible]	25	Qué			Française	Canadienne	Cath R
48			Major Alexandre	" "	m	fils	c	Oct	1891	20	Qué			Française	Canadienne	Cath R
49	104	153	Lalonde Albert	" "	m	Chef	m	Nov	1853	58	Qué			Française	Canadienne	Cath R
50			Viau Albertine	" "	f	Epouse	m	Sept	1852	59	Qué			Française	Canadienne	Cath R

Line	17 Chief occupation	18 Other employment	19 Employer	20 Employee	21 Own account	22 Where employed	23 Weeks at chief occ.	24 Weeks other	25 Hours/week chief	26 Hours/week other	27 Earnings chief	28 Earnings other	29 Rate per hour	30 Insurance upon life	31 Against accident	32 Cost of insurance	33 Months at school	34 Can read	35 Can write	36 Language	37 Cost of education
1		ng												80	7	2.60	10	oui	oui	F	2.40 (struck)
2		ng												90	5	2.60		non	non	F	
3		ng												90	3	2.60		non	non	F	
4		ng																non	non		
5	Contracteur	1-0-11	oui	non	non	Maison								1250	49 / 1250 (struck)	17.60		oui	oui	F. A.	
6	aucun	ng																oui	oui	F	
7	Chef mesureur	1-6-03	non	non	non	Maison	52		60		780			1000	25 / 1000 (struck)	14		oui	oui	F. A.	
8	Comptable	10-7-80	non	non	non	Magasin	52		60		624			700 / 1000 (struck)	23	5.20		oui	oui	F. A.	
9	app Couturière	7-8-81	non	non	non	Boutique	52		60		rien							oui	oui	F	
10	Ecolier	ng												150	14		10	oui	oui	F	10
11	Ecolier	ng				Collège								150	12		10	oui	oui	F	10 (struck)
12	Ecolière	ng				Couvent											10	oui	oui	F	10
13	Ecolière	ng				"											10	oui	oui	F	10
14	Ecolière	ng				"											10	oui	oui	F	10
15		ng																non	non	F	
16		ng												150	4	5.20		non	non	F	
17		ng																non	non	F	
18		ng																non	non		
19	Domestique	2-4-09	non	oui	non	Maison	52		60		106							oui	oui	F	
20	Modiste	7-6-86	non	oui	non	Robes	52		60		300			1.32	33	5.20		oui	oui	F	
21	Ecolière	ng				Couvent								160	8	2.60		oui	oui	F	
22	Ecolier	ng												160	6	2.60		non	non	F	
23	aucun	ng																oui	oui	F	
24	app Couturière	7-8-86	non	oui	non	Robes	52		60		102							oui	oui	F	
25	Rentier	Inc				Retiré												oui	oui	F	
26	Rentier	Inc																oui	oui	F. A.	
27	aucun	ng																oui	oui	F	
28	aucun	ng																oui	oui	F	
29	Rev	Inc																oui	oui	F	
30	aucun	ng																oui	oui	F	
31	Evêque	9-1-47		oui		Evêché								55100	58	2300		oui	oui	F. A.	
32	Vic Général	9-2-47		oui		Evêché								3000	44 / 4000	50		oui	oui	F. A.	
33	Econome	9-2-47		oui		Evêché								5300	47 / 4300	90		oui	oui	F et A	
34	Vicaire	9-2-47				Evêché												oui	oui	F et A	
35	Vicaire	9-2-47				Evêché												oui	oui	F. A.	
36	Secrétaire	9-7-47				Evêché								1000	36	32		oui	oui	F. A.	
37	Vicaire	9-2-47				Evêché								1000	1000 (struck)	20		oui	oui	F. A.	
38	Ménagère	2308				Evêché												oui	oui	F	
39	Ménagère					Evêché												oui	oui	F	
40	Ménagère					Evêché												oui	oui	F	
41	Ménagère					Evêché												oui	oui	F et A	
42	Ménagère	2308				Evêché												oui	oui	F	
43	Cocher	9-9-4	non	oui	non	Evêché												oui	oui	F	
44	Navigateur	11-6-31	non	oui	non	barge	30				600							oui	oui	A et F	
45	aucun	ng																oui	oui	F	
46	Navigateur	11-6-31	non	oui	non	barge	30				240							oui	oui	F	
47	Navigateur	11-6-31	non	oui	non	barge	30				170							oui	oui	F	
48	Navigateur	11-6-31	non	oui	non	barge	30				170							oui	oui	F	
49	Navigateur	11-6-31	non	oui	non	barge	30				600			1000	58 / 1000 (struck)	17		oui	oui	F	
50	aucun	ng																oui	oui	F	

50

70,212 6300 2569.20